FRIGIDAIRE

MANUAL DE INSTRUCCIONES /
INSTRUCTIONS MANUAL
LAVADORA DE ROPAS /
WASHING MACHINE

MODELOS / *MODELS:*
FWAC16B3MSGK(W,S)
FWAC16B5MSGK(W,S)
FWAC16B2MSGK(W,S)
FWAC16B3MEGK(W,S)
FWAC16B1MEGK(W,S)
FWAC16B5MEGK(W,S)
FWAC16B2MEGK(W,S)

W1(43,48)F_BILING_110617P

FRIGIDAIRE

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y guardelas para futuras referencias.

Read all instructions prior to using appliance and keep this manual for future reference.

ESP

Bienvenido al mundo del manejo simple y sin preocupaciones

Gracias por elegir Frigidaire como marca para su lavadora de ropas.
Las lavadoras de ropas Frigidaire han sido concebidas bajo altísimos estándares técnicos. Poseen características especiales desarrolladas para ofrecer aun más comodidad al usuario.
Para que usted pueda disfrutar todos los recursos que su nueva lavadora de ropas ofrece, Frigidaire creó este manual. Con orientaciones simples y prácticas usted conocerá sus funciones y aprenderá la manera de operar este aparato de modo adecuado y seguro.
Lea las instrucciones sobre instalación y operación antes de utilizar su lavadora de ropas y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.
Frigidaire una vez más fabrica lo mejor en lo que se refiere a electrodomésticos.

Consejos ambientales

El material del embalaje es reciclable. Procure separar plásticos, espuma flex, papel y cartón y enviarlos a las compañias de reciclaje.
De acuerdo con la directriz de la RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos), en inglés WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), se debe colectar y disponer de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos separadamente. Si futuramente usted necesita desechar este electrodoméstico, NO lo haga echándolo con el resto de la basura doméstica. Sírvase enviar el aparato a los puntos de colecta de RAEE donde los haya disponibles.

Índice

Precauciones de seguridad 03
Descripción del producto 05
Instalación 06
Preparación antes de realizar un lavado 08
Panel de control 10
Operación 11
Inicio rápido 20
Limpiza y mantenimiento 21
Identificación de los problemas 22
Mensajes de defecto y soluciones 23
Informaciones técnicas 49

ESP

Atención

La lavadora de ropas que usted ha comprado puede ser ligeramente diferente de la que se muestra en las figuras de este manual, la forma en general deberá ser la misma. Lea la información referente a su operación.

Esta lavadora debe ser utilizada solo para uso doméstico.

El aparato que usted ha comprado puede tener un enchufe diferente del que se muestra en las figuras de este manual, siendo que el que viene en el producto cumple la especificación eléctrica de su país.

Observe las siguientes indicaciones para evitar lesiones personales y daños a lavadora.

No desarme ni arme la lavadora sin autorización.

No introduzca su mano para retirar prendas del tambor de centrifugado antes de que este se detenga por completo.

No instale la máquina en lugares húmedos o donde pueda ser afectada por el agua de lluvia para evitar choques eléctricos, incendios, defectos y otros accidentes.

No limpie el artefacto lavándolo directamente con agua.

No permita que los niños se trepen a la máquina ni que se asomen al tambor para evitar accidentes.

Se prohíbe el lavado de ropa que haya entrado en contacto con querosene, gasolina, alcohol y otros materiales inflamables.

No dañe el cable de alimentación flexible ni el enchufe para evitar choques eléctricos, cortocircuitos e incendios.

Limpie regularmente el cable de alimentación para eliminar el polvo y la suciedad y evitar problemas de contacto.

Desenchufe la lavadora de la toma eléctrica en caso de que no esté en uso.

Conecte correctamente la línea a tierra de la toma eléctrica para evitar choques por fugas accidentales.

Inserte correctamente el enchufe en la toma eléctrica.

No coloque sobre la lavadora velas encendidas, espirales repelentes, cigarrillos ni otros objetos inflamables, ni tampoco hornos eléctricos, calefactores y otras fuentes de calor.

Use una fuente de alimentación adecuada.

No inserte ni retire el enchufe de la toma eléctrica con las manos húmedas para evitar choques eléctricos.

Asegúrese de que el tubo de entrada de agua esté conectado y de que el grifo esté abierto antes de realizar un lavado

de ropa.

La temperatura del agua no debe exceder los 50 ºC cuando se lava con agua caliente.

No se permite que los clientes cambien el cable de alimentación eléctrica sin autorización.

Se prohíbe estrictamente sentar niños y colocar peso sobre la lavadora.

No tire del cable eléctrico para desenchufar la lavadora.

No lave pilotos, chaquetas con relleno de pluma, capas de pesca o prendas similares en la lavadora.

Atención

Todas las gráficas de este manual son simplesmente para propósitos explicativos. Podrían ser un poco distintas a las características del equipo que usted compró.

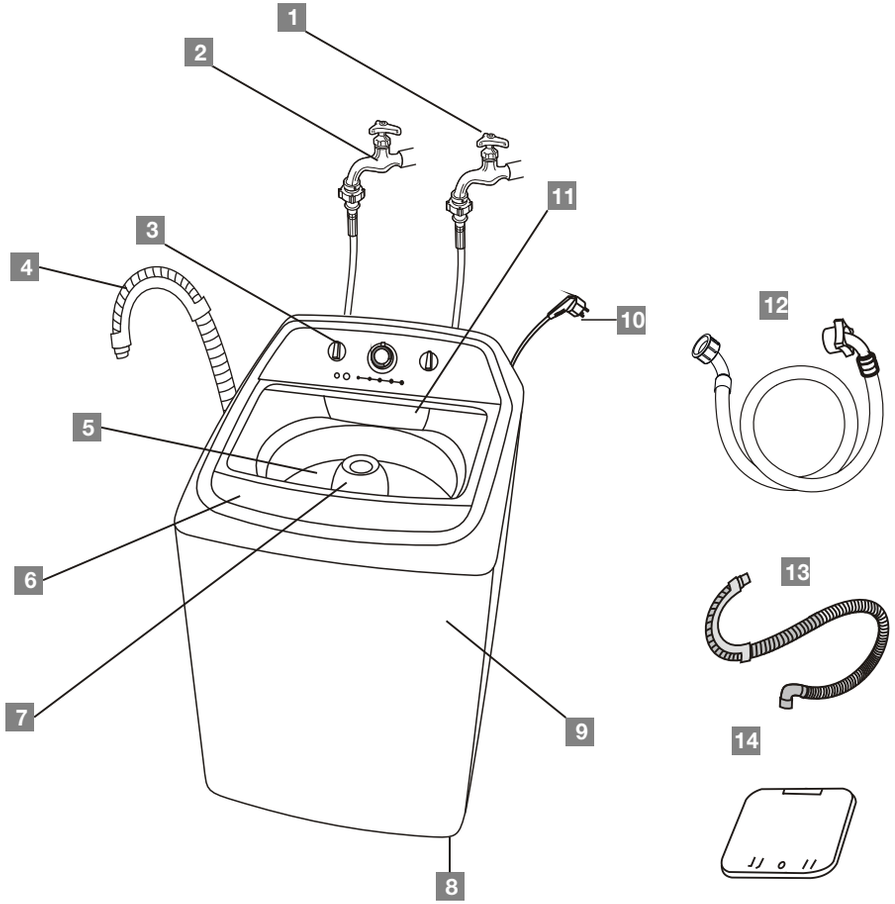
La descripción del panel de control se basa en un modelo típico, la función es la misma de su lavadora de ropas aunque pueda haber algunas diferencias en su apariencia.

ESP

Descripción del producto

Nombres de las partes

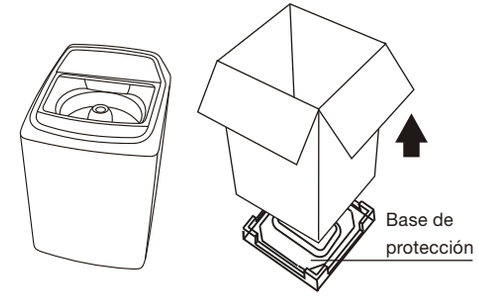
1. Entrada de agua fría
2. Entrada de agua caliente
3. Panel de control
4. Manguera de drenaje superior (Sólo para drenaje superior)
5. Tambor de lavado/centrifugado
6. Tapa (Vidrio o metal)
7. Agitador
8. Perilla de la pata ajustable
9. Gabinete
10. Cable de alimentación eléctrica
11. Compartimento para jabón en polvo
12. Manguera de entrada de agua
13. Manguera de drenaje superior
14. Cubierta inferior



Instalación

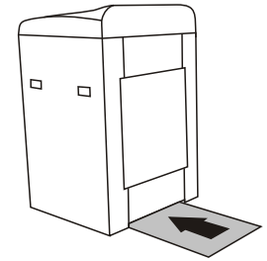
Retire la lavadora del embalaje

- Retire la lavadora del embalaje y saque la placa del fondo del gabinete que se encuentra en la cubierta de espuma.
- Abra la tapa de la lavadora y retire los accesorios.
- Se prohíbe encender la lavadora para probarla o realizar un lavado sobre la base de protección.



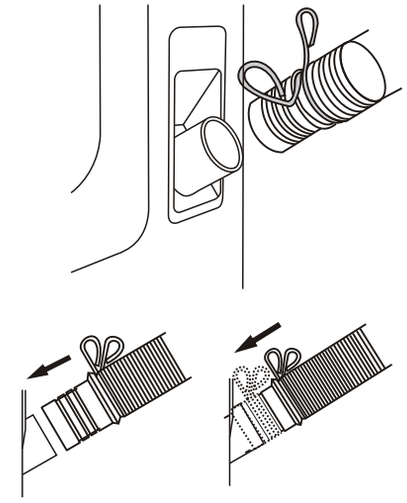
Instalación de la cubierta inferior

Incline ligeramente la lavadora hacia el frente e inserte la cubierta inferior.



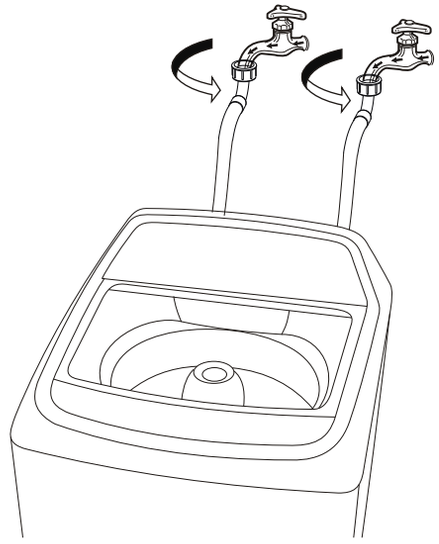
Instalación de la manguera de drenaje

- Inserte totalmente la manguera de drenaje en el desagüe.
- Fíjela y ajústela con una banda (Como se muestra en la figura).



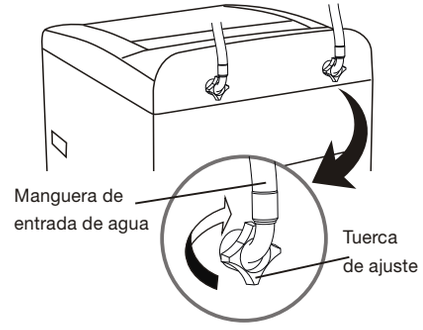
ESP

Instalación de la manguera de entrada de agua



Ajuste un extremo de la manguera de entrada al grifo (hay una junta de goma en el interior).

Atornille fuertemente el otro extremo de la manguera de entrada de agua en la válvula de entrada. (con la junta de goma en su interior).



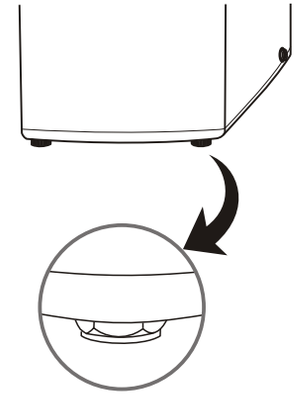
Atención

Cuando ajuste la tuerca, aplique fuerza pareja y no retuerza la válvula de entrada de agua para evitar romper la junta de la válvula.

Preparación antes de realizar un lavado

ESP

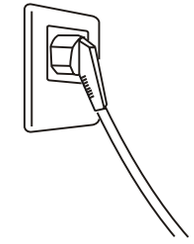
Ajuste las patas ajustables para que la lavadora se ubique de forma estable



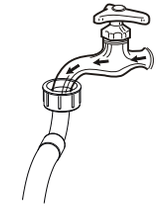
Pata ajustable (para extenderla, gírela hacia la derecha; para acortarla, gírela hacia la izquierda).

Incline levemente la lavadora primero y afloje la perilla de la pata ajustable. Ajuste la pata de modo que las cuatro esquinas de la lavadora se apoyen en el suelo de modo firme. A continuación, ajuste la perilla de la pata y trábela. Si el piso está obviamente desnivelado, se debe realizar una corrección de la superficie. De lo contrario, el tambor de la lavadora se inclinará y golpeará el gabinete.

Conecte la fuente de alimentación eléctrica



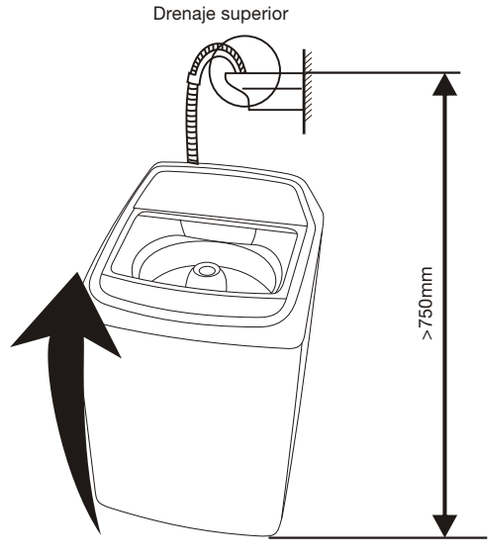
Abra el grifo de agua



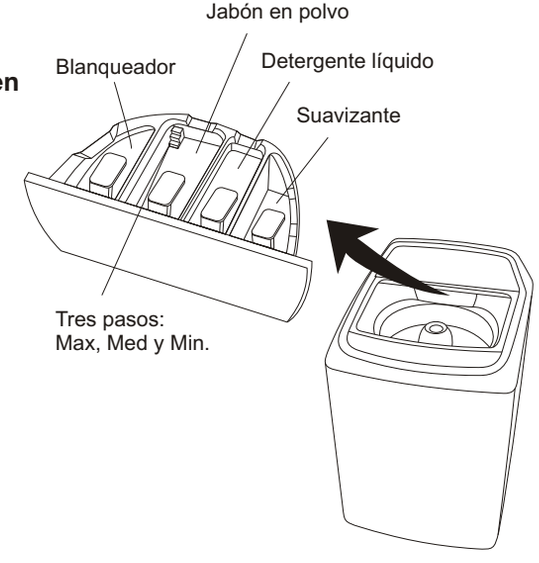
ESP

Ponga la manguera de drenaje hacia abajo

El agua desbordará cuando la altura de la manguera de drenaje sea de menos de 750 mm.



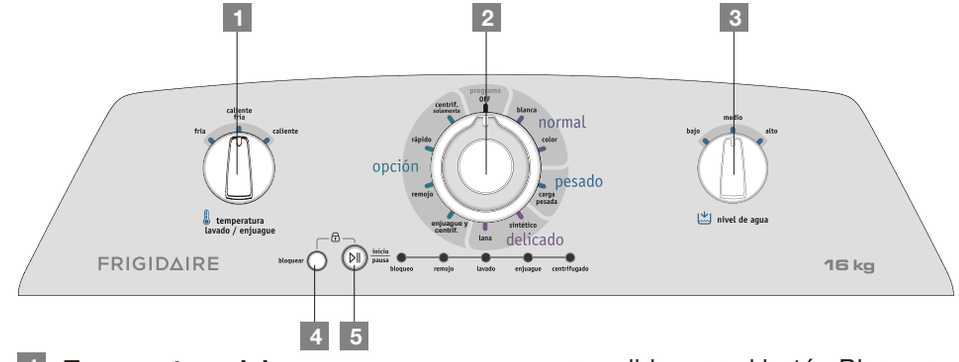
Ponga la ropa y una cantidad adecuada de blanqueador, jabón en polvo, detergente líquido y suavizante.



Atención

Antes del lavado, retire las monedas, las llaves y cualquier otro objeto sólido y cierres los cierres para evitar daños en la ropa y en el tambor.

Panel de control



1 Temperatura del agua

Gire el control selector para elegir la temperatura: Caliente, Caliente/Tibia, Fría/Caliente, Fría

2 Selección de programa

El programa ofrece cinco modos de lavado: APAGADO, NORMAL, PESADO, DELICADO, OPCIÓN.

APAGADO: Interruptor eléctrico que corta la alimentación de energía.

NORMAL contiene dos programas: BLANCO, COLOR.

PESADO contiene uno programa: CARGA.

DELICADO contiene dos programas: LANA y SINTÉTICO.

OPCIÓN contiene cuatro programas: CENTRIFUGADO ENJUAGUE Y CENTRIF, REMOJO, RÁPIDO y CENTRIFUGADO SOLAMENTE.

3 Nivel del agua

Esta lavadora tiene tres niveles de agua.

Siguiendo el orden de rotación: Bajo - Medio - Alto

4 Bloquear

Antes de empezar, después del encendido, use el botón Bloquear como tecla de determinación de la hora de inicio. El horario definido debe estar entre 0 y 12 horas.

Después de iniciado el programa, si desea cambiarlo, seleccione el nuevo programa y presione la tecla Bloquear. La lavadora volverá a funcionar de acuerdo con el nuevo programa.

5 Inicio/Pausa

El botón Inicio/Pausa tiene las funciones de iniciar y pausar.

Si presiona este botón continuamente, la lavadora alternará entre encendida y pausada.

Atención

Todas las gráficas de este manual son simplemente para propósitos explicativos. Podrían ser un poco distintas a las características del equipo que usted compró.

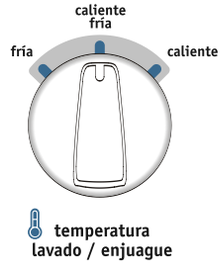
La descripción del panel de control se basa en un modelo típico, la función es la misma de su lavadora de ropas aunque pueda haber algunas diferencias en su apariencia.

ESP

Operación

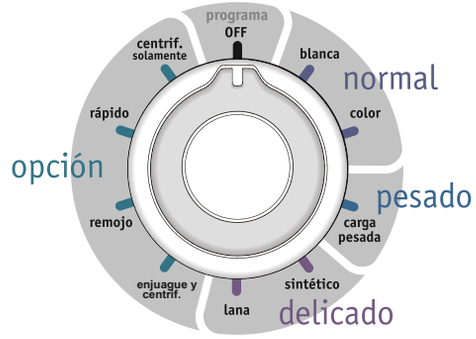
Instrucciones de funcionamiento de las perillas selectoras y los botones

1. Selección de la temperatura del agua entrante
   Secuencia hacia la derecha
   Agua caliente→ Agua caliente fría → Agua fría
   Agua caliente: Lavado con agua caliente, Enjuague con agua caliente.
   Agua caliente/fría: Lavado con agua caliente, Enjuague con agua fría.
   Agua fría: Lavado con agua fría, Enjuague con agua fría.



2. Selección de programas
   La perilla de selección de programa ofrece cinco opciones
   Apagado—Normal—Pesado—Delicado—Opción
   APAGADO: perilla hacia arriba, interrupción del suministro de alimentación
   Normal: Blanca, Color.
   Pesado: Carga pesada
   Delicado: Lana, Sintético
   Opción: Enjuague y centrif., remojo, rápido, Centrifugado solamente.

   Los ritmos de lavado Normal, Pesado y Delicado son diferentes, el tiempo de cada programa concreto varía. La opción predeterminada es tiempo normal. Por ejemplo, si se elige lavado rápido, use un tiempo normal de lavado de 6 minutos, enjuague una vez y centrifugado 3 minutos.



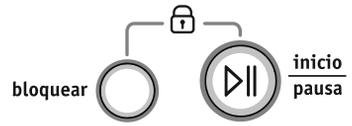
3. Selección del nivel de agua del lavado
   Tres opciones de centrifugado en el siguiente orden: Bajo - Medio - Alto

4. Botón Bloquear

- Después de conectar la alimentación y antes de comenzar a funcionar, el botón Bloquear se usa como una tecla de selección de tiempo. La selección va del 0 a 12 horas.
- Después del reinicio, con el programa funcionando, para cambiar la perilla de selección de procedimiento seleccione un nuevo programa y haga clic en el botón Bloquear. Entonces, la máquina volverá a funcionar de acuerdo con el nuevo programa.

5. Botón Inicio/Pausa
   Realiza la transición entre el programa detenido y en funcionamiento. El botón está en funcionamiento cuando está hacia arriba.

6. Botón Bloquear + Inicio/Pausa
   Si presiona ambos botones al mismo tiempo todas las opciones están bloqueadas a excepción de la opción OFF.



Visor mientras se ejecuta un programa

1. Procedimientos para el visor
EN ESPERA (después del encendido y antes de comenzar a funcionar): Muestra cada programa de algún indicador luminoso de proceso y el tiempo inicial. La pantalla digital , no muestra tiempo.
Inicio Diferido: Despues del lavado de reserva, todos los indicadores luminosos se apagan, la pantalla muestra el tiempo de diferimiento. Si no hay numero en la pantall no hay tiempo diferido.
Funcionamiento: Los indicadores se encienden intermitentemente durante el funcionamiento. La intermitencia se reduce cuando no está en funcionamiento.
Si tiene un error, el indicador luminoso se enciende largamente.
Si la puerta está bloqueada, la luz de bloqueo de la puerta se enciende largamente.
FINAL, los indicadores luminosos se enciendes intermitentemente (encendido 0,5 seg, apagado 0,5seg). Al mismo tiempo emite un pitido 6 veces (pitido 0,5 seg, pausa 0,5 seg). La pantalla muestra en orden 11, 22, 33, 44, 55, 66 y finaliza automaticamente el ciclo.

2. Visor de la alarma
FALLA
El error de la pantalla digital indica:

E1: entrada de agua durante más de una hora, alarma (el interruptor de la puerta funciona, verifique la válvula de entrada, etc.)

E2: Tiempo de drenaje ≥El interruptor de nivel del agua no se reinicia en 6 min . El i(nterruptor de la puerta funciona ,verifique la v á lvula de entrada ,etc .)

E3: suena la alarma a menos que se cierre la puerta antes del centrifugado (interruptor de cierre de la puerta)E4: suena la alarma cuando el tambor choca tres veces consecutivas (interruptor de la puerta disponible)

F8: Falla del sensor de nivel del agua (cambie el sensor de nivel del agua)

F6: Falla de comunicación (Inserte el terminal de comunicación en la perilla selectora)

Fd: Falla de bloqueo electrónico (verifique la traba de la puerta)

Ningun error en la pantalla digital

E1: Bloqueo y Remojo se encienden de forma intermitente: (primer y segundo paso del proceso)

E2: Remojo y Lavado se encienden de forma intermitente: (segundo y tercer paso del proceso)

E3: Lavado y Enjuague se encienden de forma intermitente: (tercero y cuarto paso del proceso)

E4: Enjuague y Centrifugado se encienden de forma intermitente: (cuarto y quinto paso del proceso)

F8: Centrifugado y Bloqueo se encienden intermitentemente: (primero y quinto paso del proceso)

F6: El indicador luminoso en la pantalla se enciende intermitentemente (falla de comunicacion)

Fd: Bloqueo se enciende intermitentemente (alarma de bloqueo de la puerta)

4. Alarma sonora

Alarma, suena durante 10 seg., intervalo 15 min., alarma durante 10 seg. nuevamente, circula, hasta que se elimina la alarma o se apaga después de una hora.

	Tiempos de la alarma	Número de veces que suena
Botones con electricidad	0,1	1
Alarma	10	1
Fin del funcionamiento	0,5	6

Control del tiempo de funcionamiento del programa

1. Tiempo de drenaje

Tiempo de drenaje del programa= tiempo del agua desde el drenaje hasta el reinicio+ Diferimiento del drenaje

El tiempo del agua desde el drenaje hasta el reinicio significa el inicio desde el drenaje hasta la caída electrónica del nivel del agua. El diferimiento del drenaje es lo que comienza desde la caída hasta el reinicio del nivel del agua

Tiempo de drenaje durante 3 minutos fijos

2. Llenado de agua

Durante los subprocesos de lavado, tanto el proceso de lavado como el de enjuague tendrán una prueba de llenado de agua. En el subproceso de lavado, la lavadora suspenderá el funcionamiento durante los últimos tres segundos de cada minuto de lavado. Tres segundos más tarde, medirá el nivel del agua e iniciará el proceso de llenado de agua si el nivel es más bajo que el nivel preinstalado. Y volverá al subproceso de lavado una vez que el nivel del agua alcance el nivel predefinido.

3. Remojo

Los tiempos de inmersión de los procedimientos específicos no son iguales.

Sábanas: 15 min. de remojo

Edredones: 30 min. de remojo

Jeans: 30 min. de remojo

Limpieza pesada: 30 min. de remojo

15 min. de remojo: 1 min. de lavado, 2 min. de remojo

30 min. de remojo: 1 min. de lavado, 4 min. de remojo

4. Lavado

Cuando el agua entrante alcanza el punto definido, el programa inicia el proceso de lavado. Debido a las diferentes opciones de programas, el flujo varía dependiendo del lavado. Cada vez que el programa realiza un lavado

o finaliza un lavado, habrá un lavado de equilibrio.

Ritmos de lavado: Se divide en tres áreas: NORMAL, PESADA y DELICADA

El área OPCIÓN usa el ritmo NORMAL.

5. Cambio de dirección y proceso de centrifugado

En todos los subprocesos que tienen cambio de dirección y centrifugado, las válvulas de extracción y drenaje se mantienen abierta, excepto en los subprocesos de frenado y pausa. El drenaje comienza, se abre la válvula de extracción, se abre la válvula de drenaje. Cuando se pausa, primero se cierra la válvula de extracción, se cierra la válvula de drenaje después de 5 seg.

6. Proceso de prelavado

Primero entra agua hasta el nivel 2 de llenado, se lava durante 5 min., drenaje, salida del agua 3 min., entonces proceso de lavado normal.

7. Lista de parámetros de tiempo de funcionamiento de los programas

Área	Programa	Agua	Lavado		Enjuague (1)				Enjuague (2)				Centrifugado	
			Remojo	Lavado	Drenaje	centrifugado	Agua	Almacenamiento	Drenaje	centrifugado	Agua	Almacenamiento	Drenaje	centrifugado
Normal	Blanca	4 min.		9/12/15/18 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	3/5/7 min/ estándar
	Color	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	
Pesada	Carga pesada	4 min.	30 min.		3 min.	5 min.	4 min.	8 min.	3 min.	5 min.	4 min.	8 min.	3 min.	5/7/12 min/ estándar
Delicada	Sintético	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5/7 min/ estándar
	Lana	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	
Opción	Enjuague y centrif.	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	Sin enjuague					5 min.
	Remojo	4 min.	Prelavado	9/12/15/18 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	
	Rapido	4 min.		6 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	Sin enjuague				3 min.	3 min.
	Centrif. solamente													5 min.

Control de bloqueo de la puerta

1. Para la traba, cuando está encendida, si la puerta está cerrada se abrirá la traba de la puerta.
2. Después de presionar el botón Iniciar, el proceso de lavado mantiene la traba abierta y el proceso de centrifugado mantiene la puerta bloqueada.
3. Cuando se producen errores o pausa (incluye E1, E2, 4), el bloqueo de la puerta se abre.
4. Cuando concluye el funcionamiento del programa, se desbloquea solo y al recomenzar se escucha la señal sonora 6 veces hasta la falla de alimentación.

Proceso de rectificación de desequilibrio

Una señal de funcionamiento desequilibrado significa que la señal de nivel alto del interruptor de la puerta está entre 50 ms y 300 ms. Cuando la señal está por encima de 300 ms, la puerta se abrirá en ese momento, determinado por la PLC. De acuerdo con las diferentes configuraciones de lavado del agua, habrá diferencias entre el equilibrio del nivel de agua del tambor, el tiempo de lavado de equilibrio, los golpes del tambor del tiempo de equilibrio y el ritmo de lavado.

Proceso automático de puenteo de electricidad

1. La placa de circuito interrumpirá automáticamente la alimentación si la PCB no se enciende en 10 segundos (no habrá impacto en otras operaciones clave)
2. La placa de circuito interrumpirá automáticamente la alimentación si se suspende de forma continua 1 hora mientras el programa se ejecuta.
3. La placa de circuito interrumpirá automáticamente la alimentación si encuentra varias fallas y alarmas, la alarma suena durante 1 hora y no se adopta ninguna acción mientras funciona el programa.
4. Cada programa, incluyendo los programas combinados al finalizar, detienen automáticamente el suministro de alimentación eléctrica.
5. El procedimiento en la "verificación final" terminada, automáticamente interrumpe la alimentación eléctrica.

Ajuste del secado

ESP

Verificación de la alarma y el visor

Presione el botón Bloquear e Iniciar/Pausar, interruptor encendido, se emite un sonido una vez. Si no se presiona ”Programa personalizado” en 3 seg., después de 3 seg. se escucha el indicador sonoro tres veces y entonces se interrumpe automáticamente el suministro de alimentación.

Verificación de lavado

Presione el botón Bloquear e Inicio/Pausa, interruptor encendido. Presione el botón Bloquear durante 3 seg, pase a la verificación del lavado.

Después de 3 seg., actúa de acuerdo con el ritmo normal de agua durante 3 minutos. Tres minutos después del lavado, se escucha la señal sonora seis veces, la electricidad se interrumpe automáticamente.

El proceso de lavado, haga clic en el botón Bloquear nuevamente, entonces entra en la condición de prueba de centrifugado.

Verificación de centrifugado

Presione el botón Bloquear e Inicio/Pausa, interruptor encendido. Presione el botón Bloquear dos veces durante 3 seg., entonces entra en verificación de centrifugado

Tres segundos después, la válvula de drenaje se abre, 5 segundos después de que se abre la válvula de drenaje, 2 segundos más tarde, comienza la rotación, una larga centrifugado durante 150 seg., se apaga la rotación, entra 25 segundos la centrifugado usada, finaliza la centrifugado usada, se cierran las válvulas de drenaje, 3 segundos después se cierra el drenaje. Espere 10 segundos después de que frente, se escucha la señal sonora seis veces, se interrumpe la alimentación automáticamente.

Proceso de centrifugado prolongado, si se detecta que el tambor golpea se activa de inmediato la alarma correspondiente. El funcionamiento del interruptor de la puerta y el botón Inicio/Pausa es el mismo durante el estado normal de centrifugado.

Durante la centrifugado, presione el botón Bloquear nuevamente para volver al estado original.

La traba de la puerta de centrifugado de ajuste de secado se bloqueará durante el proceso de ajuste de secado. Otras veces se abre.

Verificación del agua entrante

Presione el botón Bloquear , encienda nuevamente la alimentación y entonces verifique la válvula de entrada.

Abra el agua fría y caliente durante 1 minuto, se verá "1" en el tiempo de lavado y brillará, apague cualquier exportación, el proceso habrá finalizado cuando se escuche la señal sonora seis veces. En todo el proyecto, sólo el botón "Iniciar/Pausar" puede cumplir una función.

Prueba de resistencia del artefacto

Presione el botón "Inicio/Pausa", la placa de computación realiza el ciclo de acuerdo con el programa seleccionado.

Inicio rápido

1. Instale la lavadora
2. Cargue la ropa
3. Mida el detergente
4. Cierre la tapa de la máquina
5. Cuelgue el tubo de drenaje
6. Abra el grifo del agua
7. Conecte la alimentación eléctrica
8. Seleccione el programa deseado
9. Presione la tecla Inicio/Pausa

Selección de programa

1. Seleccione el programa que utilice el nivel de agua apropiado u otras funciones relacionadas.
2. Presione la tecla Inicio/Pausa.

El lavado se detiene

- Después de finalizar el lavado, el indicador sonoro emitirá una señal continua 6 veces y entonces se interrumpirá automáticamente la alimentación eléctrica. Asegúrese de posicionar el selector de programas en el ciclo APAGADO
- Cierre el grifo.
- A pesar de que la energía se interrumpe automáticamente, se debe retirar el enchufe de la toma eléctrica por motivos de seguridad.

Atención

Cierre la tapa de la lavadora cuando la máquina esté en funcionamiento. De lo contrario, se detendrá automáticamente durante el proceso y mostrará una advertencia de situación anormal.

La lavadora no funcionará si la cantidad de agua no alcanza el nivel definido.

En el proceso de centrifugado, la tapa se traba y no podrá abrirse. Si necesita abrir la tapa, presione la tecla Inicio/Pausa. El tambor dejará de rotar y la tapa se destrabará.

Limpieza y mantenimiento

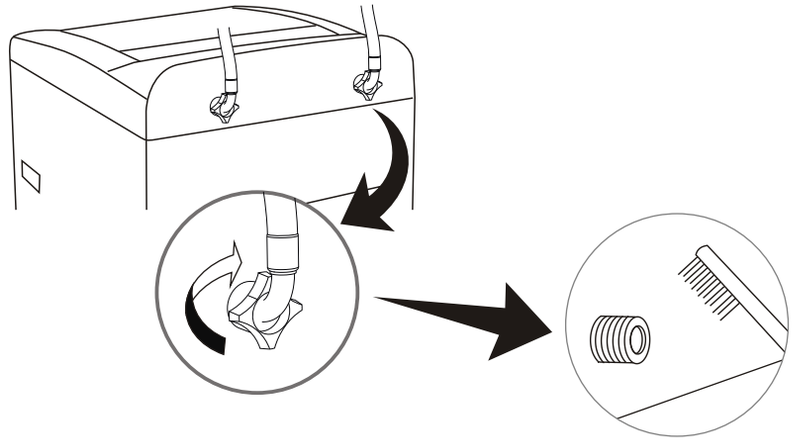
ESP

Asegúrese de desenchufar la lavadora de la alimentación eléctrica antes de limpiarla o realizar tareas de mantenimiento.

Mantenga la lavadora bien cuidada y realice el mantenimiento correcto para prologar la vida útil del artefacto.

Limpieza de la junta de la manguera de entrada de agua

Gire la junta de la manguera de entrada de agua hasta retirarla de la lavadora. Limpie el filtro de la válvula de entrada con un cepillo.



Identificación de los problemas

ESP

Cuando la lavadora presente un problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia o el departamento de ventas de nuestra compañía. El cliente no debe desarmar la máquina sin autorización.

Si la lavadora no funciona normalmente o presenta alarmas anormales, verifique los siguientes problemas y corríjalos de acuerdo con las instrucciones.

DEFECTOS	ELEMENTOS PARA INSPECCIONAR
No ingresa agua	• Verificar si la lavadora está apagada o si hay un fusible quemado. • Verificar si el suministro de agua está interrumpido o si la presión del agua es demasiado baja. • Verificar si la manguera de entrada está conectada adecuadamente y si el grifo está abierto. • Verificar si el filtro de la válvula de entrada está obstruido por residuos. • Verificar si el anillo de la válvula de entrada está dañado. (El sonido electromagnético leve es un fenómeno normal cuando la válvula de entrada está abierta) • Verificar si el botón Inicio/Pausa se presionó después de presionar el botón de encendido.
No se realiza el lavado	• Verificar si la lavadora está apagada o si hay un fusible quemado. • Verificar si el voltaje de la alimentación eléctrica es demasiado bajo. • Verificar si el agua alcanza el nivel requerido. (La lavadora no funcionará si la cantidad de agua no alcanza el nivel requerido) • Verificar si no está programado el modo de lavado "Diferido". (Solo comenzará a funcionar cuando sea la hora predefinida)
Drenaje anormal	• Verificar si la manguera de drenaje está colocada demasiado alta. • Verificar si el extremo de la manguera de drenaje está sumergido en el agua. • Verificar si el anillo interno de goma de la válvula está obstruido por residuos.
Centrifugado anormal	• Verificar si la tapa está cerrada. • Verificar si toda la ropa está apilada de un solo lado del tambor o si hay demasiada ropa. • Verificar si la lavadora está en una condición inestable o si está desnivelada. (El piso no es parejo) • Verificar si no se aflojó la correa del motor.

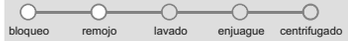
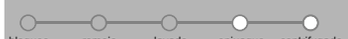
Durante el proceso de centrifugado, si la ropa se apila de un solo lado del tambor de centrifugado, esto causará un desequilibrio del tambor que puede hacer que golpee. En ese momento, la computadora de la lavadora detectará este fenómeno de desequilibrio y lo corregirá automáticamente (llenando la lavadora de agua y realizando un lavado). Si la situación de desquilibrio no se soluciona después de tres correcciones continuas, esto significa que la computadora no pudo realizar la corrección automática del problema. Entonces, el usuario deberá corregirlo manualmente ubicando la ropa en el interior del tambor de forma más pareja para resolver el problema.

Mensajes de defecto y soluciones

ESP

Cuando la lavadora presente un problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia o el departamento de ventas de nuestra compañía. El cliente no debe desarmar la máquina sin autorización.

Si la lavadora no funciona normalmente y se muestra una indicación anormal en la pantalla o si suena una alarma, verifique y corrija el problema de acuerdo con las siguientes instrucciones.

DISPLAY*	CAUSA	SOLUCIÓN
	Alarma de entrada de agua o entrada durante 1 hora.	Verifique si el grifo está abierto.
	Tiempo de drenaje≥6 min El interruptor de nivel de agua no se reinici ó .	Interruptor de la tapa efectivo, verifique la válvula de drenaje.
	La centrifugado no llega a la alarma de la tapa frontal.	Cierre la tapa.
	Alarma por choque en el mismo proceso de centrifugado tres veces.	Mantenga la ropa equilibrada.
	Alarma por sensor de nivel del agua.	Sustituya el sensor de nivel del agua
	La luz de la traba para niños se enciende intermitentemente.	Falla de comunicación.
	Defecto en la traba electrónica de la tapa.	Verifique la traba de la tapa.

○Encendido ● Apagado

*Se encienden intermitentemente de forma simultánea.

Mensaje de anormalidad y alarma de la lavadora

Cuando la lavadora presente un problema, póngase en contacto con el servicio de asistencia o el departamento de ventas de nuestra compañía. El cliente no debe desarmar la máquina sin autorización.

Si la lavadora no funciona normalmente y se muestra una indicación anormal en la pantalla o si suena una alarma, verifique y corrija el problema de acuerdo con las siguientes instrucciones.

DISPLAY	CAUSAS	MÉTODOS
E1	Alarma de entrada de agua o entrada durante 1 hora.	Verifique si el grifo está abierto.
E2	Tiempo de drenaje≥6 min El interruptor de nivel de agua no se reinici ó .	Interruptor de la tapa efectivo, verifique la válvula de drenaje
E3	La centrifugado no llega a la alarma de la tapa frontal.	Cierre la tapa.
E4	Alarma por choque en el mismo proceso de centrifugado tres veces.	Mantenga la ropa equilibrada.
F8	Alarma por sensor de nivel del agua.	Sustituya el sensor de nivel del agua.
F6	Cuando hay una falla de comunicación.	Reubicación del conector de terminal de comunicación.
Fd	La alarma de la traba de la tapa está defectuosa.	Verifique la traba de la tapa.

Welcome to the world of simple handling and no worries.

Thank you for choosing Frigidaire for your washing machine brand. Our washing machines are developed with high technical and quality standards, with features to offer you even more comfort.

Read all instructions before using this appliance. This book contains valuable information about operation, care and service. Keep it in a safe place.

You expect all this from Frigidaire…and we deliver.

Your laundry never looked so good.

ENG

Environmental Advices

This product can not be treated as household waste. Instead shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detail information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Contents

Precauciones de seguridad 27
Product description 29
Installation 30
Preparation before washing 32
Control panel 34
Operation 35
Quick start 44
Cleaning and maintenance 45
Identify usual trouble of washer 46
Malfunction display and solutions 47
Technical informations 49

ENG

Attention

The washing machine you bought might be different from the one shown on the figures of this user manual, however the overview image should be similar. Please read the information regarding to operation.

This washing machine is for household use only.

The washing machine you bought might have a different plug from the one shown on the figures of this user manual, however the one you bought is according to your country requirements.

Observe the following items in order to prevent from injuring yourself, others and the damage of property.

ENG

Please do not disassembly and assembly the machine without authorization.

Please do not insert your hand and take out clothes inside the spin barrel before it is fully stopped.

Please do not install the machine in damp and raining environment to avoid electric shocking, catching fire, faults and distortion accidents.

Please do not directly rinse the machine with water when cleaning.

Please do not let children climb the machine or peer into the rotating spin barrel to avoid accidents.

It is prohibited to wash the clothes touching with kerosene, gasoline, alcohol and other flammable materials.

Please do not damage power flexible cord and power plug to avoid electric shocking, short circuit and catching fire.

Regularly clean the power plug to remove dust and dirt to avoid contact failure.

Please pull out plug from the socket if the machine is not in use.

Please well connect the earth line of socket to avoid electric shocking by accidental leakage.

Please insert the power plug tightly.

Please do not place on the washer burning candle, mosquito-repellent incense, cigarette and other flammable things, as well as electric stove, air heating fan and other heating sources.

Please use correct power source.

Please do not pull out or insert the plug with wet hands to avoid electric shocking.

Please ensure that the water inlet pipe is connected and the tap is opened before washing clothes.

The water temperature shall not exceed 50°C when washing with warm water.

Customers are not allowed to change the power line without permission.

It is strictly prohibited to place and sit children or lay weights on the washer.

Please do not pull the electric cord when pulling out the plug.

Please do not wash down jacket, raincoat, fishing coat and similar clothes in the washer.

Attention

All graphics in this manual are just for purposes explanatory. Could be a little different to the characteristics of computeryou purchased.

The control panel description is based on a typical model, the function is the same as your washing machine while it may be some differences in appearance.

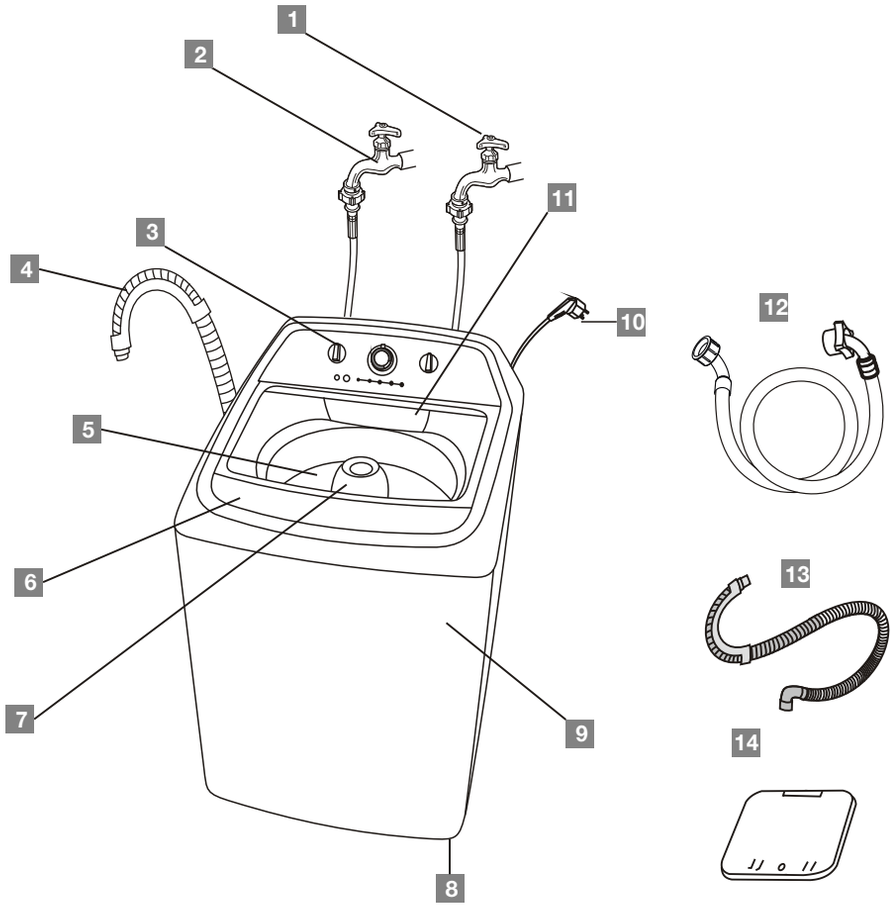
ENG

Product description

ENG

Parts name

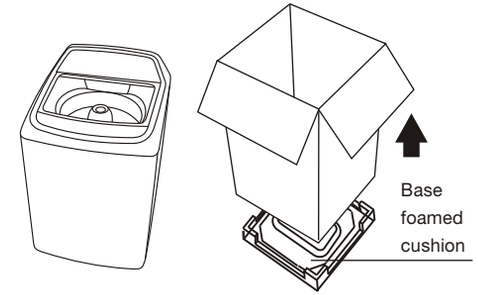
1 Cold water inlet
2 Hot water inlet
3 Control panel
4 Upper drain hose
(for upper drain only)
5 Wash Spin barrel
6 Door (Glass or metal)
7 Agitator
8 Adjustable foot knob
9 Cabinet
10 Power line
11 Washing powder box
12 Inlet hose
13 Upper drain hose
14 Bottom cover



Installation

Remove package

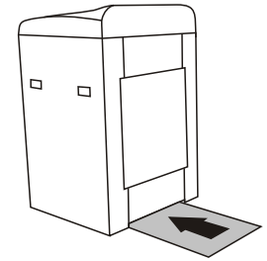
- Remove package and take out the bottom board of the cabinet on the foam cover.
- Open the lid of washer's door and take out accessories.
- A trial operation or washing on the foamed cushion is strictly forbidden.



ENG

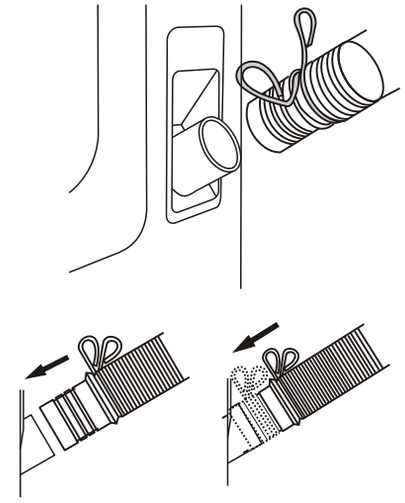
Installation of bottom cover

Slightly tilt the washing machine to the front, and insert the bottom cover.

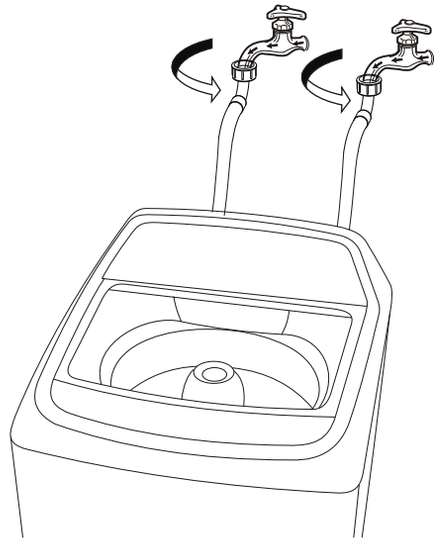


Installation of drain hose

- Completely sleeve the drain hose over the sewer.
- Fix and tighten it with a hoop (As shown in the figure).

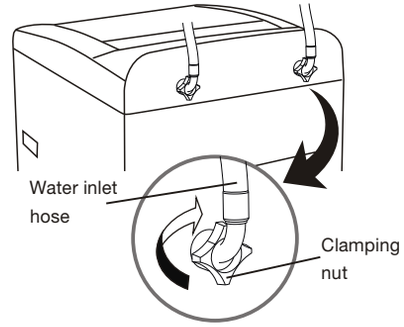


Installation of water inlet hose



Fasten one end of the inlet hose to the tap (there is arubber sealing washer insider).

Tightly screw another end of water inlet hose on water inlet valve (with rubber seal ring inside).



Attention

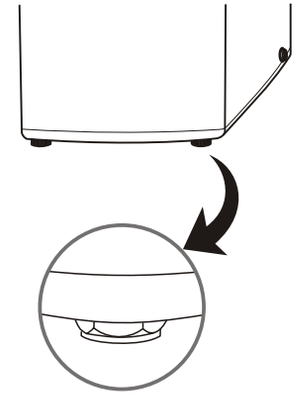
When tightening the clamping nut, evenly apply the force and do not twist the water inlet valve to avoid breaking of water inlet valve joint.

Preparation before washing

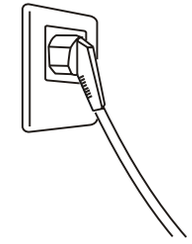
Adjust the adjustable foot making the washer be placed stable

Extend when clockwise rotating and shorten when counterclockwise rotating.

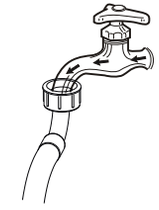
Slightly incline the washer first and loosen the adjustable foot knob. Adjust the adjustable foot so as to ensure four corners of washer be steadily contacted with the ground. Then tighten the adjustable foot knob and lock it. If the ground is obviously not flat, correction should be made on the ground surface, otherwise the washer barrel will incline and knock the cabinet.



Connect with power source



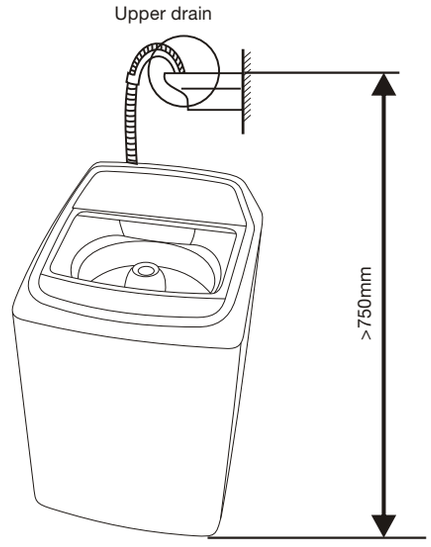
Open the water tap



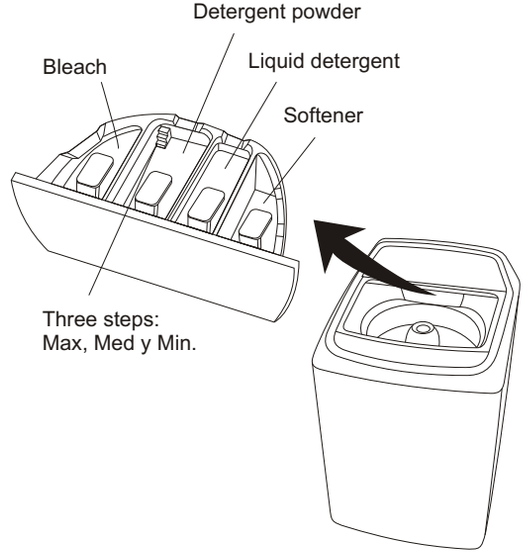
ENG

Put down the drain house

The water will overflow when the height of the drain hose under 750mm.



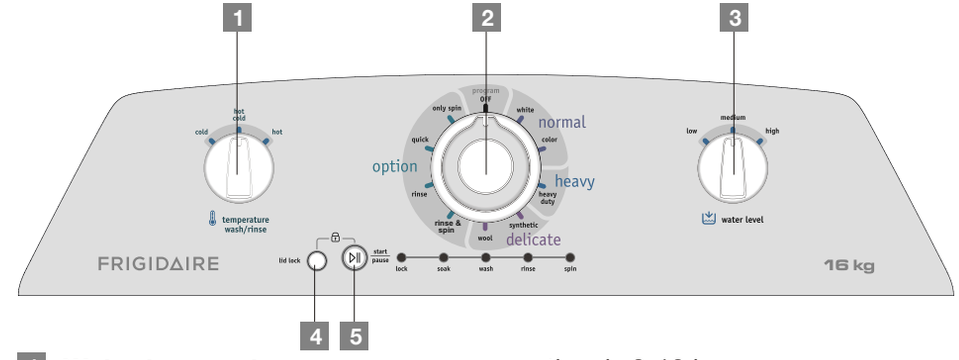
Put in clothes and suitable amount of bleach, washing powder, liquid detergent and softener.



Attention

Before washing, please do take out coins, keys and other hard goods, and pull to close the zip fastener to prevent clothes and barrel from damage.

Control panel



1 Water temperature

Turn the knob to select the temperature: Hot , Hot/Cold, Cold.

2 Program selection

Program divide into five washing mode: OFF,NORMAL,HEAVY, DELICATE,OPTION.

OFF:Strong electric switch, cutting off power supply.

NORMAL contain two programs: WHITE, COLOR.

HEAVY contain one program: HEAVY DUTY.

DELICATE contain two programs: WOOL and SYNTHETIC.

OPTION contain four programs: RINSE & SPIN, SPIN, RINSE, QUICK and ONLY SPIN.

3 Water level

This machine have three water level. Followed by rotation: Low - Medium - High

4 Lid lock

Prior to the start after power, Lid lock button is used as a key appointment, an appointment time is 0-12 hours.

After re-start the program is running, if the change program switch, select the new program press Lid lock key, washing machines will be re-run under the new procedures.

5 Start/pause

Start/pause button has both function of start and pause.

Continuously press this button, the machine will be switched between start and pause mode.

Attention

All graphics in this manual are just for purposesexplanatory. Could be a little different to the characteristics of computer you purchased.

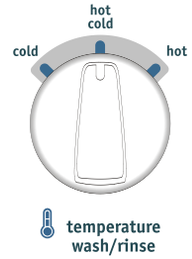
The control panel description is based on a typical model, the function is the same as your washing machine while it may be some differences in appearance.

ENG

Operation

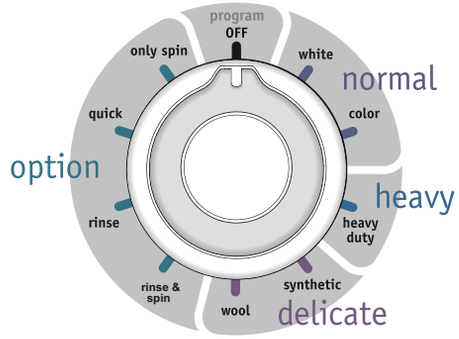
Switch and button operating instructions

1. Inlet water temperature selection
   Clockwise order Hot water
   Hot/cold water, Hot water:
   Washing is hot water, Rinse is hot water.
   Hot/cold water: Washing is hot water, Rinse is cold water.
   Cold water: Washing is cold water, Rinse is cold water.

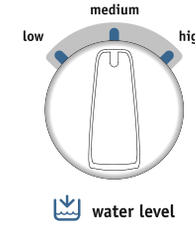


2. Program selection
   Program selected switch was divided into five area: OFF, Normal, Heavy, Delicate, Option
   OFF: high switch, cut off power supply
   Normal: White; Color.
   Heavy: Heavy duty.
   Delicate: Wool; Synthetics
   Option: Rinse & spin; Rinse; Quick; Only spin

   The beat of Normal, Heavy, Delicate are different, each concrete program's time varies. The default choice of Option is normal tempo. For example, if choose fast washing, use normal tempo wash 6 Min, Rinse 1 times, **s**pin 3 minutes.



3. Washing water level selection
   Three POTS choice, needle spinning in order : Low - Medium - High

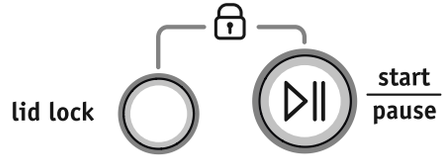


4. Lid lock button

- After the power before the start, OK button is used as an appointment keys, Appointment is from 0 to 12 hours.
- After restarting, the program is running ,if change procedures switch, Select a new program and click OK button, then washing machine will rerun according to the new program.

5. Pause/start button
   Make the program transition in the state of halt and operation, Button effective when up.

6. Lid lock button + Pause/start button
   Press Lid lock + Pause/start button in Operation state, all switch button invalid, except OFF button.



ENG

Display in the process of program

1. Procedures for display
   STANDBY (After the power before run): Shows each program of some process lamp and the initial time; No digital pipe, no showing time.
   DELAYSTART (Reservation): After reservation washing, all the lights go out, displays reservation time. If no number on the display no delay time.
   Run: the lights ablaze in the process of running, long bright if not running.
   If it has a error light long bright; If the door lock locked, door lock light long bright.
   END LED flashing(light 0.5 S? drown 0.5 S),at the same time tweet 6 times (sing 0.5 S-pause 0.5 S), Screen shown in in order of 11, 22, 33, 44, 55, 66, end, Automatically cut off the power switch.

2. Alarm display
   FAULT
   Digital pipe error occurs:

   E1: flooding water over 1h,alarm(The door switch effective, check inlet valve, etc)

   E2: Drainage time ≥water level switch not reset in 6 min . The door switch effective ,check inlet valve ,etc)

   E3: alarming unless the door closed before spin (close door switch)

   E4: alarming when Bump barrels three consecutive.(door switch available)

   F8: Water-level sensor fault (Change water-level sensor)

   F6: communication breakdown (Insert the communication terminal to dial)

   Fd: Electronic locks fault(check door lock)

Non digital pipe error occurs

E1: both Lock and soak flashing:(step first and second of Processes)

E2: both soak and wash flashing: (step second and third of Processes)

E3: both wash and rinse flashing: (step third and fourth of Processes)

E4: both rinse and spin flashing: (step fourth and fifth of Processes)

F8: both spine and lock flashing: (step first and fifth of Processes)

F6: Light flashing (communication breakdown)

Fd: lock flashing (door lock alarming)

ENG

4. Buzzing

Alarming, Buzzing 10s, interval 15m, alarming 10s again, So circulates, until alarm remove, or Automatic Power Off after 1h.

	Buzz time(s)	Buzz number
Buttons on electricity	0,1	1
Alarming	10	1
End of run	0,5	6

ENG

Control of program running time.

1. Drainage time

Program drainage time = time water from drainage to reset + Drainage delay.

Time water from drainage to reset means start from drainage to electronic fell to reset water-level. Drainage delay is what starts from fell to reset water-level to drainage time for fixed 3 minutes.

2. Water replenishing

During the washing sub-process, both washing and rinsing process have water-replenishing test. In the washing sub-process, machine will suspend working during the last three seconds of each minute of washing. Three seconds later, it will measure the water level and turn to the water-replenishing process if the result turns out to be below the preinstalled level.And it will turn to the former washing sub-process once the water level reaches the preset level.

3. Soak

Specific procedures of immersion time are not the same.
Sheets: Soak 15Min
Comforters: Soak 30Min
Jeans: Soak: 15Min
Heavy-duty: Soak 30Min
Soak 15Min: wash 1Min, soak 2Min
Soak 30Min: wash 1Min, soak 4Min

4. Washing

Flooding water meet set point, program entry washing process. Due to different choice of program, washing in different flow beats. Every time the program washing or finished washing, there will be a balance washing. Washing beats: divide into three areas - NORMAL, HEAVY, DELICATE OPTION area used NORMAL beat.

5. Drift off and spin process

In the whole drift off sub processes and spin process operation, draw off valve and drain on keep open, except braking sub processes and pause. Drainage began, open draw off valve, Open drain valve on. When pause, first close draw off valve, close drain valve on after 5S.

6. Prewashing process

First inflow water to 2 files levels, wash 5 min., drainage, dewatering 3 min., then normal washing process.

7. Program run time parameter list

Area	Program	Water	Wash		Rinse (1)				Rinse (2)				Spin	
			soak	wash	drain	spin	water	rinse water	drain	Spin	Water	rinse water	Drain	Spin
Normal	White	4 min.		9/12/15/18 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	3/5/7 min/ estándar
	Color	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	
Heavy	Heavy duty	4 min.	30 min.		3 min.	5 min.	4 min.	8 min.	3 min.	5 min.	4 min.	8 min.	3 min.	5/7/12 min/ estándar
Delicate	Synthetic	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5/7 min/ estándar
	Wool	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	5 min.	4 min.	5 min.	3 min.	
Option	Rinse & spin	4 min.			3 min.	5 min.	4 min.	6 min.		Sin enjuague				5 min.
	Soak	4 min.	Prelavado	9/12/15/18 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.	3 min.	
	Quick	4 min.		6 min	3 min.	5 min.	4 min.	6 min.		Sin enjuague			3 min.	3 min.
	Only spin													5 min.

ENG

Door lock control

1. For locks, when power hasn't started, if the door lock is closed, will open the door lock.
2. After press start button, washing process door lock open, spin process door lock close.
3. When mistakes or pause(include E1,E2,E4),door lock open .
4. When the program operation finished, deblocking itself, then reentrance buzzing 6 times until power failure.

Unbalanced rectification process

Unbalanced operating signal means the high level signal of the door switch is between 50ms and 300ms, when the signal is over 300ms, the door will be opened, at that time ,it is determined by PLC .According to the different water washing Settings ,among Bump barrel water level balance , balance washing time ,bump barrels of balance time and rhythm wash are different .

Automatic jump electricity process:

1. Computer board will automatically cut off if the PCB with power not start in 10'(Other key operation will not impact)
2. Computer board will automatically cut off if continuous suspended reach 1h in Program running.
3. Computer board will automatically cut off if encounter various faults and alarm, alarming reach 1h and don't deal with it in Program running.
4. Each program including combo program running ended, automatically cut off power supply.
5. The procedure in the "end check" finished, automatically cut off power supply.

Dry tune

Display and buzzing check

Press Lid lock and pause/start key, switch on, buzzing one time. If not press Custom program in 3S, after 3S, buzzing three times, then automatic jump electricity.

Washing check

Press Lid lock button and pause/start key, switch on. Press Lid lock button during 3S,turn into washing check.

After 3S, act according to the standard beat water for 3 minutes. Three minutes after the wash, buzzing six times, automatic jump electricity.

Washing process, click the Lid lock button again, then enter spin test condition.

spin check

Press Lid lock and pause/start key, switch on. Press "Lid lock" button two times during 3S, then enter spin check.

Delay 3 seconds later, drain valve opens, 5 seconds after the drainage open, 2 seconds later, corotation turning on, long spin for 150S,turn off corotation, enter 25 seconds used spin, used spin finished, turn off drainage valves, delay 3 seconds closed on drainage, Wait 10 seconds after the brakes, buzzing six times, automatic jump electricity.

Long spin process, if detected bump canister signals are produce immediate bump canister alarm. The door switch operation and start/pause key influence is the same as the state of normal spin.

During spin, press Lid lock key again, return to original state.

Dry tune spin door lock will be locked during dry tune process. Other times opened.

Flooding water check

Press Lid lock key, power on again, then entry into inlet valve check.

Open cold and hot water 1Min,wash time display 1 and shining, turn off all exportation, process finished after six times buzzing. In entire project only start\pause button can play a role.

ENG

Verificación del agua entrante

Presione el botón Bloquear , encienda nuevamente la alimentación y entonces verifique la válvula de entrada.

Abra el agua fría y caliente durante 1 minuto, se verá "1" en el tiempo de lavado y brillará, apague cualquier exportación, el proceso habrá finalizado cuando se escuche la señal sonora seis veces. En todo el proyecto, sólo el botón "Iniciar/Pausar" puede cumplir una función.

Endurance test appliance

Press pause/start key and power on, Computer board cycles according to the selected program.

Quick start

1. Instal the washing machine
2. Load the laundry
3. Measure out the detergent
4. Close the machine door
5. Put down (hang up) the drain pipe
6. Turn on the water tap
7. Plug the power supply
8. Select the desired programme
9. Press the start/pause key

Programme selection

1. Select the program than select the proper water level or attached functions
2. To press the start/pause key.

The wash stops

- When the wash stops, the buzzer will buzz continuously for 6 times and then the power will be automatically cut off.Be sure to position the program knob to cycle OFF.
- Turn off the water tap.
- Although the power can be cut off automatically, the power plug must be pull out as well for the safety.

Attention

Close the lid of the door before machine runs, otherwise, it will automatically stop working during all the process and send out abnormal warning.

The washer will not work when the filled water does not reach the set water level.

In the spin process is locked door, the door cover can not be opened.

If you need to open the door cover, press the (Start / Pause) key, the drum will stop rotating, unlock the door cover.

ENG

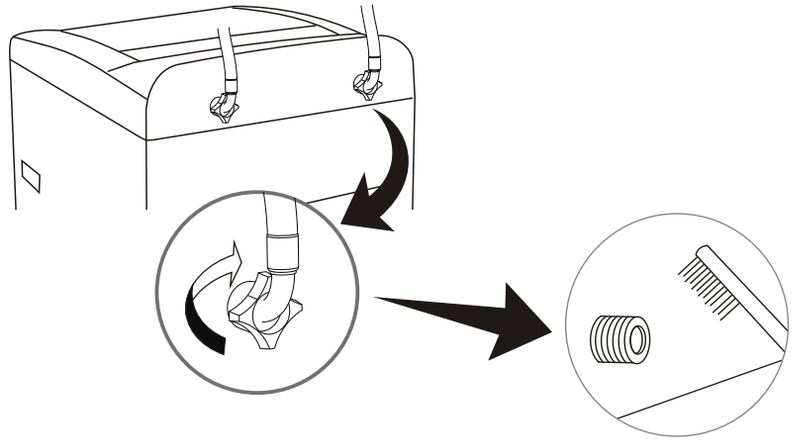
Cleaning and maintenance

Make sure to pull out the power plug before the cleaning and maintenance.
Please keep the washer with neat appearance and perform correct maintenance to prolong the service life of washer.

ENG

Cleaning of water inlet hose joint

Unscrew and remove the water inlet hose joint from the washer and clean the filtering screen of inlet valve with brush.



Identify usual trouble of washer

When the washer is in trouble, please contact local service office or the sales service department of our company and the customer should not dismantle the machine without permission.
If the washer can not work normally, or appear abnormity or alarms, please check and correct asfollows.

ENG

FAULTS	INSPECTIONS ITEMS
No water flows in	• If the power is off or the fuse is burned out. • If the water supply is cut off or the water pressure is too low. • If the inlet hose is properly connected and the water tap is opened. • If the filtering screen of inlet valve is blocked by dirt. • If the coil of inlet valve is damaged. (The slight electromagnetic sound is normal phenomenon when the inlet valve is switched on) • If the "Start / Pause" button is pressed after the power switch is pressed.
No washing	• If the power is off or the fuse is burned out. • If the power supply voltage is too low. • If the water amount reaches to the required water level (The washer will not work if the water amount does not reach the required water level). • If it is set to "Delay" washing mode. (It will only start to work until the reservation time reached)
Abnormal draining	• If the water drain hose is placed very high. • If the end of water drain hose is sealed in pond. • If the internal rubber ring of drain valve is blocked by dirt.
Abnormal spin	• If the door lid is closed. • If all clothing piled largely at one side of barrel or the clothing is excessively placed. • If the washer is not placed in stable condition or it is placed in inclination state. (The ground is not flat). • If the motor belt is loosened.

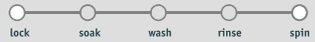
During the de spin process, if washing are piled at one side of the spin barrel, it will cause unbalance of spin barrel resulting in striking. At this moment, the computer inside the washer will feel this unbalance phenomenon and will automatically correct it (fill in water Washing). However, if unbalance situation is not removed after continuous three corrections, which means the computer auto-correction can not resolve the problem. Then the user has to manually and evenly place the clothing inside the barrel to solve the problem.

Malfunction display and solutions

When the washer is in trouble, please contact local service office or the sales service department of our company and the customer should not dismantle the machine without permission.

If the washer can not work normally, and the abnormal indication is shown in the display tube window or the machine alarms, please check and correct as follows.

ENG

DISPLAY*	CAUSE	SOLUTION
	Alarm of water intaking or making up over 1 hour.	Check the water tap is opened or not.
	DrainageTime ≥6min Water Level switch is not reset.	Door switch effectively, check drain valve.
	spin do not meet the front door alarm.	Closed the door.
	Alarm for shocking in the same spin process third times.	Please keep the clothes balance.
	Alarm for water level sensor.	Replace Water Level sensor.
	Child Lock light flashes.	Communication failure.
	Electronic door lock malfunction.	Check door lock.

○On ● Off

*Flickering simultaneously.

Abnormal display and alarm of the washer

When the washer is in trouble, please contact local service office or the sales service department of our company and the customer should not dismantle the machine without permission.

If the washer can not work normally, and the abnormal indication is shown in the display window or the machine alarms, please check and correct as follows.

ENG

DISPLAY	CAUSES	METHODS
E1	Alarm of water intaking or making up over 1 hour.	Check the water tap is opened or not.
E2	Drainage Time≥6min Water Level switch is not reset.	Door switch effectively, check drain valve.
E3	spin do not meet the front door alarm.	Closed the door.
E4	Alarm for shocking in the same spin process third times.	Please keep the clothes balance.
F8	Alarm for water level sensor.	Replace Water Level sensor.
F6	When the communication failure.	Re-allocation of the communication terminal plug.
Fd	Alarm for the lock of the door is broken.	Check door lock.

Informaciones técnicas / *Technical informations*

ESP

ENG

Tapa de vidrio / *Glass door*

MODELOS / *MODELS*	FWAC16B3MSGK(W,S)	FWAC16B5MSGK(W,S)
Voltaje-Frecuencia / *Voltage-Frequency*	120 V / 60 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia de entrada / *Input power*	680 W	680 W
Protección de agua / *Water protection*	IP x 4	IP x 4
Dimensiones (AxHxP) / *Dimension (WxHxD)*	686 x 1096 x 715 mm	686 x 1096 x 715 mm
Peso neto / *Net weight*	61 kg	61 kg

MODELOS / *MODELS*	FWAC16B2MSGK(W,S)	FWAC16B3MEGK(W,S)
Voltaje-Frecuencia / *Voltage-Frequency*	220 V / 60 Hz	120 V / 60 Hz
Potencia de entrada / *Input power*	680 W	680 W
Protección de agua / *Water protection*	IP x 4	IP x 4
Dimensiones (AxHxP) / *Dimension (WxHxD)*	686 x 1096 x 715 mm	686 x 1096 x 715 mm
Peso neto / *Net weight*	61 kg	61 kg

MODELOS / *MODELS*	FWAC16B1MEGK(W,S)	FWAC16B5MEGK(W,S)
Voltaje-Frecuencia / *Voltage-Frequency*	110 V / 50 Hz	220 V / 50 Hz
Potencia de entrada / *Input power*	680 W	680 W
Protección de agua / *Water protection*	IP x 4	IP x 4
Dimensiones (AxHxP) / *Dimension (WxHxD)*	686 x 1096 x 715 mm	686 x 1096 x 715 mm
Peso neto / *Net weight*	61 kg	61 kg

MODELOS / *MODELS*	FWAC16B2MEGK(W,S)
Voltaje-Frecuencia / *Voltage-Frequency*	220 V / 60 Hz
Potencia de entrada / *Input power*	680 W
Protección de agua / *Water protection*	IP x 4
Dimensiones (AxHxP) / *Dimension (WxHxD)*	686 x 1096 x 715 mm
Peso neto / *Net weight*	61 kg

Notas / *Notes*

ESP

ENG